

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

第 127/2002 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條及第十八條的規定，作出本批示。

核准澳門貿易投資促進局二零零二年財政年度第一補充預算，金額為澳門幣 26,815,229.97（貳仟陸佰捌拾壹萬伍仟貳佰貳拾玖元玖毫柒分整），該預算為本批示之組成部份。

二零零二年五月二十七日

行政長官 何厚鏞

Despacho do Chefe do Executivo n.º 127/2002

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos dos artigos 17.º e 18.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, relativo ao ano económico de 2002, no montante de 26.815.229,97 (vinte e seis milhões, oitocentas e quinze mil, duzentas e vinte e nove patacas e noventa e sete avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

27 de Maio de 2002.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

澳門貿易投資促進局第一補充預算

二零零二年財政年度

1.º orçamento suplementar do Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau
Ano económico de 2002

帳目編號 Código das contas	項目 Rubricas	金額（澳門幣） Valor em MOP 撥款之追加 Reforço da dotação
7419	收益 Proveitos 從上年度轉入之結餘 Saldos transitados da gerência anterior	26,815,229.97
69 695	成本 Custos 營業準備 Provisões do exercício 不可預計費用之準備 Provisões para despesas imprevistas	26,815,229.97

二零零二年四月十九日於澳門貿易投資促進局——行政管理委員會——主席：李炳康，執行委員：張國華，何浩然

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 19 de Abril de 2002. — O Conselho de Administração. — O Presidente, *Lee Peng Hong*. — Os Vogais Executivos, *Lourenço Cheong* — *Ho Hou Yin*.

經濟財政司司長辦公室

第 46/2002 號經濟財政司司長批示

考慮到專營公司澳門彩票有限公司（S.L.O.T.）為了獲得體育彩票——足球博彩的網上投注許可的續期而作出的闡述；

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇASDespacho do Secretário para a Economia
e Finanças n.º 46/2002

Atendendo ao exposto pela concessionária, S.L.O.T. — Sociedade de Lotarias e Apostas Mútuas de Macau, Lda., no sentido de lhe ser renovada a autorização de colocação de apostas via «internet» na Lotaria Desportiva — Apostas no Futebol;